Wilfriede Maria Lenzke,

Kompenso

tradukita de Manfred Retzlaff

Kiam vi min bezonas
- mi volas helpi vin.
Kiam vi malesperas,
- mi volas doni al vi fidon.
Kiam vi estas malforta
- mi volas vin teni.
Kiam vi frostas
- mi volas vin vermigi.
Kiam vi estas soleca
- mi volas veni al via flanko.
Kiam vi serĉas fidon
- mi volas doni al vi sekuron.
Kiam vi maljuniĝas
- mi volas vin apogi.
Kiam vi serĉas amon
- mi volas donaci ĝin al vi.
Kiam vi bezonas liberon
- mi volas atendi je vi.

Krom ke
vi ne volas min.

Sed se vi min amas
same kiel mi vin
mi ne deziras ion kroman.

. . .

Traduko de la Germana poemo "Gegenleistung" de Wilfriede Maria Lenzke en Esperanton de Manfred Retzlaff *(∗1938-11-04).*

Arg-1099-2216 (2014-12-08 19:58:10)